

Radiator Conditioner

Data aktualizacji: 16.02.2021

Numer materiału: 1400

Strona 1 z 10

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Radiator Conditioner

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Srodek pielęgnacyjny

srodek antykorozyjny

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Miejscowość:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefaks: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Osoba do kontaktu:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Numer telefonu GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

alarmowego:

Informacja uzupełniająca

Numer artykułu: 1401, 1402, 1403, 1405, 1408

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Kategorie zagrożenia:

Toksyczność ostra: Acute Tox. 4

Działanie żrące/drażniące na skórę: Skin Irrit. 2

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Irrit. 2

Działanie toksyczne na narządy docelowe - powtarzane narażenie: STOT RE 2

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Działa szkodliwie po połknięciu.

Działa drażniąco na skórę.

Działa drażniąco na oczy.

Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

2.2. Elementy oznakowania

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

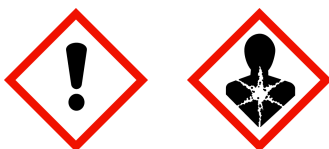
Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

etano-1,2-diol; glikol etylenowy

2-aminoetanol; etanoloamina

Hasło ostrzegawcze: Uwaga

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H319 Działa drażniąco na oczy.

H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

Radiator Conditioner

Data aktualizacji: 16.02.2021

Numer materiału: 1400

Strona 2 z 10

Zwroty wskazujące środki ostrożności

- | | |
|----------------|--|
| P101 | W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. |
| P102 | Chronić przed dziećmi. |
| P270 | Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. |
| P280 | Stosować rękawice ochronne i ochronę oczu/ochronę twarzy. |
| P302+P352 | W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody. |
| P305+P351+P338 | W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. |
| P314 | W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. |
| P501 | Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych. |

Oznakowanie opakowań, których zawartość nie przekracza 125 ml

Hasło ostrzegawcze: Uwaga

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H302-H373

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P101-P102-P270-P314-P501

2.3. Inne zagrożenia

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Charakterystyka chemiczna

Substancje pomocnicze
środek antykorozyjny

Radiator Conditioner

Data aktualizacji: 16.02.2021

Numer materiału: 1400

Strona 3 z 10

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja GHS			
107-21-1	etano-1,2-diol; glikol etylenowy			65 - < 70 %
	203-473-3		01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
	polimery, związek organiczny fosforu			1 - < 5 %
	235-741-0			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
	kwas karboksylowy z etanoloamina			1 - < 5 %
	221-651-9			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
141-43-5	2-aminoetanol; etanoloamina			1 - < 5 %
	205-483-3		01-2119486455-28	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT SE 3, Aquatic Chronic 3; H332 H312 H302 H314 H335 H412			
1303-96-4	pentahydrat tetraboranu disodu; pentahydrat boraksu			1 - < 5 %
	215-540-4		01-2119490790-32	
	Repr. 1B, Eye Irrit. 2; H360FD H319			

Wydzwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE

Nr CAS	Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
		Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE	
107-21-1	203-473-3	etano-1,2-diol; glikol etylenowy	65 - < 70 %
		skórny: LD50 = 10600 mg/kg; doustny: LD50 = 4700 mg/kg	
141-43-5	205-483-3	2-aminoetanol; etanoloamina	1 - < 5 %
		inhalacyjny: ATE = 11 mg/l (pary); inhalacyjny: ATE = 1,5 mg/l (pyły lub mgły); skórny: LD50 = 1025 mg/kg; doustny: LD50 = 1515 mg/kg STOT SE 3; H335: >= 5 - 100	
1303-96-4	215-540-4	pentahydrat tetraboranu disodu; pentahydrat boraksu	1 - < 5 %
		inhalacyjny: LC50 = >2,03 mg/l (pary) Repr. 1B; H360FD: >= 4,5 - 100	

Informacja uzupełniająca

Niniejsza mieszanina zawiera następujące substancje wzbudzające szczególnie duże obawy (SVHC), które znajdują się na liście kandydackiej zgodnie z art. 59 REACH:
 >= 0,1 % dekahydrat tetraboranu disodu; dekahydrat boraksu

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy
4.1. Opis środków pierwszej pomocy
Wskazówki ogólne

Poszkodowanych należy wydostać ze strefy zagrożenia i ułożyć.
 Natychmiast zdjęć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież.

W przypadku wdychania

Poszkodowanych przetransportować na świeże powietrze. Osoby z obrażeniami doprowadzić w bezpieczne i ciepłe miejsce.
 W razie wystąpienia trudności w oddychaniu, zapewnić dostęp tlenu. Skonsultować się z lekarzem.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością: Woda i mydło.

Radiator Conditioner

Data aktualizacji: 16.02.2021

Numer materiału: 1400

Strona 4 z 10

W przypadku kontaktu z oczami

Jeśli produkt dostanie się do oczu, należy natychmiast wypłukiwać go z pod powiek obficie wodą przez około 5. minut. Nlezwłocznie skonsultować się z okulistą.

W przypadku połknięcia

Natychmiast przeplukać jamę ustną i obficie popić wodą.

Aby zredukować resorpcję w układzie żołądkowo-jelitowym należy podać węgiel aktywny.

NIE wywoływać wymiotów. Skonsultować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.

Preparat drażniący dla oczu.

Po spożyciu: Substancja szkodliwa.

Działanie drażniące i żrące.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Symptomy: zawroty. Mdłości. utrata świadomości.

Niebezpieczeństwa: Zapaść krążenia.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Mgła wodna, piana na bazie alkoholi. Suche środki gaśnicze. Dwutlenek węgla (CO₂).

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Brak dostępnych informacji.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależne aparaty do oddychania.

Informacja uzupełniająca

Należy osobno składować skażone płyny gaśnicze.

Nie wolno odprowadzać do kanalizacji skażonych płynów gaśniczej.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Należy używać osobistego wyposażenia ochronnego.

Należy zadbać o należyłą wentylację.

Usunąć wszystkie źródła zapłonu.

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organa władzy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący).

Należy zadbać o należyłą wentylację.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak danych

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

Radiator Conditioner

Data aktualizacji: 16.02.2021

Numer materiału: 1400

Strona 5 z 10

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

Skoncentrowane opary są cięższe od powietrza. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Pojemniki przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Temperatura składowania:: poniżej °C: 50 °C

Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie przechowywać razem z utleniaczami.

Inne informacje o warunkach przechowywania

Produkt higroskopijny

Pojemnik przechowywać szczelnie zamknięty w suchym miejscu.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria
1303-96-4	10-Hydrat heptaoksotetraboranu sodu - frakcja wdychalna	0,5		NDS (8 h)
		2		NDSch (15 min)
141-43-5	2-Aminoetanol	2,5		NDS (8 h)
		7,5		NDSch (15 min)
107-21-1	Glikol etylenowy	15		NDS (8 h)
		50		NDSch (15 min)

8.2. Kontrola narażenia

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Nie jeść, nie pić i nie palić podczas stosowania.

Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu.

Ochrona oczu lub twarzy

Szczelne okulary ochronne.

Ochrona rąk

Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych:

CR (polychloroprenes, kauczuk chloroprenowy, polichloropren). Kauczuk butylowy.

Grubosc materiału: 0,5 mm

czas penetracji: >= 8 h

NBR (Nitrokauczuku).

Grubosc materiału: 0,35 mm

Radiator Conditioner

Data aktualizacji: 16.02.2021

Numer materiału: 1400

Strona 6 z 10

czas penetracji: ≥ 8 h

Ochrona skóry

Stosować odzież ochronną odporną na rozpuszczalniki zgodnie z EN 465.

Ochrona dróg oddechowych

W razie nagromadzenia dymu / aerozoli zapewnić odpowiednią wentylację.

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	płynny	
Kolor:	bezbarwny, klarowny	
Zapach:	bez zapachu	
pH (przy 20 °C):		9 - 10

Zmiana stanu

Temperatura samozapłonu:	> 400 °C
Gęstość (przy 20 °C):	1,09 g/cm ³
Rozpuszczalność w wodzie: (przy 20 °C)	słaba rozpuszczalność.

9.2. Inne informacje

Brak danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Brak dostępnych informacji.

10.2. Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku użycia zgodnie z zaleceniami.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Działania niepozadane nieznane.

10.4. Warunki, których należy unikać

Promieniowanie UV/swiatło słoneczne.
Nie przechowywać w wilgotnym miejscu.
Nie przechowywać przy temperaturach powyżej: 50 °C
Brak rozkładu w przypadku użycia zgodnie z zaleceniami.

10.5. Materiały niezgodne

Środek utleniający, silny.
Kwas, skoncentrowany.
Alkalie (ługi), skoncentrowany.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

stikoksydy (NOx).

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

Działa szkodliwie po połknięciu.

ETAmix obliczony

ATE (droga pokarmowa) 753,8 mg/kg

Radiator Conditioner

Data aktualizacji: 16.02.2021

Numer materiału: 1400

Strona 7 z 10

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
107-21-1	etano-1,2-diol; glikol etylenowy				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	4700	Szczur	GESTIS
	skóra	LD50 mg/kg	10600	Królik	GESTIS
141-43-5	2-aminoetanol; etanoloamina				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	1515	Szczur	
	skóra	LD50 mg/kg	1025	Królik	IUCLID
	droga oddechowa para	ATE	11 mg/l		
	droga oddechowa aerozol	ATE	1,5 mg/l		
1303-96-4	pentahydrat tetraboranu disodu; pentahydrat boraksu				
	droga oddechowa (4 h) para	LC50 mg/l	>2,03	Szczur	

Działanie drażniące i żrące

Działa drażniąco na skórę.

Działa drażniąco na oczy.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane. (etano-1,2-diol; glikol etylenowy)

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Informacje uzyskane na podstawie doświadczeń zebranych w praktyce.

Inne obserwacje

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Radiator Conditioner

Data aktualizacji: 16.02.2021

Numer materiału: 1400

Strona 8 z 10

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
141-43-5	2-aminoetanol; etanoloamina					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	65 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dostępnych informacji.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak wskazówek na potencjał bioakumulacyjny.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
107-21-1	etano-1,2-diol; glikol etylenowy	-1,36
141-43-5	2-aminoetanol; etanoloamina	-1,91 (25°C)

12.4. Mobilność w glebie

Brak dostępnych informacji.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dostępnych informacji.

Informacja uzupełniająca

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami
13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów
Zalecenia

Nie wyrzucać z odpadami domowymi.

Zapoznać się z obowiązującymi przepisami dot. składowania odpadów u lokalnego eksperta ds. gospodarki odpadami.

Postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami dot. składowania odpadów w kontakcie z firmami zajmującymi się gospodarką odpadami oraz odpowiednimi władzami.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Całkowicie opróżnić pojemnik.

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu
Transport lądowy (ADR/RID)
14.1. Numer UN (numer ONZ): -

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: -

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: -

Radiator Conditioner

Data aktualizacji: 16.02.2021

Numer materiału: 1400

Strona 9 z 10

14.4. Grupa pakowania:

-

Inne istotne informacje (Transport lądowy)

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport wodny śródlądowy (ADN)

Inne istotne informacje (Transport wodny śródlądowy)

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport morski (IMDG)

Inne istotne informacje (Transport morski)

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

Inne istotne informacje (Transport lotniczy)

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: Nie

14.6. Szczegółne środki ostrożności dla użytkowników

Brak dostępnych informacji.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Dopuszczenia (REACH, załączniku XIV):

Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy, SVHC (REACH, artykuł 59):
pentahydrat tetraboranu disodu; pentahydrat boraksu

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 3, Wpis 30

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE: 1 % (10,9 g/l)

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE: 67 % (730,3 g/l)

Dane do wytycznych 2012/18/UE (SEVESO III): Nie podlega 2012/18/UE (SEVESO III)

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Przeprowadzono ocenę bezpieczeństwa dla następujących substancji w tej mieszaninie:
etano-1,2-diol; glikol etylenowy
2-aminoetanol; etanoloamina
pentahydrat tetraboranu disodu; pentahydrat boraksu

SEKCJA 16: Inne informacje

Radiator Conditioner

Data aktualizacji: 16.02.2021

Numer materiału: 1400

Strona 10 z 10

Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Acute Tox. 4; H302	Metoda obliczeniowa
Skin Irrit. 2; H315	Metoda obliczeniowa
Eye Irrit. 2; H319	Metoda obliczeniowa
STOT RE 2; H373	Metoda obliczeniowa

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H312	Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H360FD	Może działać szkodliwie na płodność. Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.
H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego.

Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)